

## Ulkomaan meriliikenteen kuukausitilasto

Månadsstatistik över utrikes sjöfart

Monthly statistics on international shipping

11 / 2016

ISSN 1795 – 5106 (verkkajulkaisu)  
ISSN 1796 – 0479 (SVT)

**LIIKENNEVIRASTO**  
Trafikverket  
Finnish Transport Agency

*Suomen virallinen tilasto  
Finlands officiella statistik  
Official Statistics of Finland*

Liikenne ja matkailu 2016  
Transport och turism  
Transport and Tourism

**1. ULKOMAAN MERIKULJETUKSET TAVARALAJEITTAIN  
UTRIKES SJÖTRANSPORTER EFTER VARUSLAG  
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT BY COMMODITY GROUP**

**TUONTI - IMPORT - IMPORT**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	11 / 2016			01 - 11 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	141 031	0,0%	4,3%	1 556 900	1,0%	-4,8%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	2 472	33,1%	-11,1%	31 997	21,1%	-25,6%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	36 906	10,8%	35,6%	384 964	13,3%	6,8%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	18 139	71,2%	-16,6%	213 749	66,5%	-6,4%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYIT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	4 976	4,9%	56,9%	51 198	15,0%	6,9%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	511 105	51,4%	3,8%	4 246 479	51,5%	-6,1%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	103 999	30,1%	-5,0%	1 281 772	25,6%	4,5%
RAAKAÖLJY - RÅOLJA - Crude oil	882 836	90,4%	107,3%	9 724 603	86,0%	24,0%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	356 270	2,8%	-47,7%	4 965 035	4,7%	-7,9%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	389 611	77,1%	1,8%	3 722 694	77,5%	2,3%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	19 151	7,8%	-19,3%	241 132	19,2%	-2,4%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	201 310	3,8%	-11,8%	2 340 981	3,3%	-2,1%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	347 385	16,0%	2,4%	3 882 811	21,8%	-2,0%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	5 300	61,0%	-63,0%	36 746	40,0%	-52,7%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	666 214	45,2%	3,6%	7 574 821	45,9%	7,4%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	211 680	12,5%	15,3%	2 330 154	10,2%	5,3%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>3 898 385</b>	<b>46,6%</b>	<b>5,0%</b>	<b>42 586 036</b>	<b>44,4%</b>	<b>4,2%</b>

**VIENTI - EXPORT - EXPORT**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	11 / 2016			01 - 11 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	15 641	0,8%	-40,4%	226 519	5,2%	-11,8%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	386 988	5,1%	29,4%	3 560 933	4,1%	7,2%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	246 809	1,5%	-3,7%	2 987 981	1,7%	14,0%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	697 980	27,3%	10,2%	7 494 723	27,2%	-1,3%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	37 902	28,0%	25,5%	375 417	29,6%	-3,4%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	584 128	11,9%	75,5%	3 964 368	22,0%	28,2%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	236 729	23,8%	-1,8%	2 787 125	21,1%	-0,4%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	757 066	14,4%	14,4%	8 335 609	15,1%	37,6%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	4 188	0,6%	-9,5%	68 314	1,2%	-18,8%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	123 284	7,0%	-45,1%	1 762 183	3,9%	-14,9%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	269 623	4,2%	24,4%	2 983 848	4,0%	12,8%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	77 892	20,2%	42,8%	1 097 561	40,7%	-24,5%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	94 246	13,9%	13,9%	662 130	8,8%	-11,8%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	639 669	50,8%	0,3%	6 923 958	51,0%	8,0%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	75 980	11,9%	8,0%	894 700	12,4%	-24,1%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>4 248 125</b>	<b>19,8%</b>	<b>12,6%</b>	<b>44 125 369</b>	<b>21,3%</b>	<b>8,3%</b>

1m<sup>3</sup> Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>l = 0,3t (1k-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>f = 0,7t)

1m<sup>3</sup> Sahatavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN**  
**UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

Satama - Hamn Port		11 / 2016			01 - 11 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti - Import Import %	Vienti - Export Export %	Yhteensä - Summa Total %
Rannikko	NAANTALI-NÄDENDAL	187 682	194 333	382 015	3 322 925	1 592 478	4 915 403	-4,5%	1,4%	-2,7%
	RAUMA-RAUMO	137 415	304 431	441 846	1 526 978	3 524 232	5 051 210	-2,4%	-2,4%	-2,4%
	TORNIO-TORNEÅ	115 359	94 316	209 675	1 600 409	1 209 134	2 809 543	8,0%	3,9%	6,2%
	MERIKARVIA-SASTMOLA	1 741	2 390	4 131	15 115	6 805	21 920	-20,3%	0	15,6%
	TOLKKINEN-TOLKIS	1 152	4 114	5 266	53 886	43 922	97 808	-10,0%	50,3%	9,7%
	FÄRJSUND	0	11 253	11 253	0	90 660	90 660	0	25,8%	25,8%
	POHJANKURU-SKURU	4 999	0	4 999	105 752	0	105 752	3,7%	0	3,7%
	TURKU-ÅBO	82 960	114 966	197 926	903 159	1 113 488	2 016 647	-1,6%	5,2%	2,0%
	HANKO-HANGÖ	174 682	238 338	413 020	1 886 865	2 505 606	4 392 471	10,2%	18,6%	14,8%
	FÖRBY	15 565	1 230	16 795	182 775	12 560	195 335	-5,4%	-0,2%	-5,1%
	LOVIISA-LOVISA	14 355	33 649	48 004	128 123	390 927	519 050	-18,4%	-14,3%	-15,4%
	SKÖLDVIK	1 100 540	717 366	1 817 906	11 602 818	8 136 793	19 739 611	15,6%	38,5%	24,0%
	HAMINAKOTKA	354 367	731 455	1 085 822	3 038 817	8 133 845	11 172 662	3,2%	0,7%	1,4%
	LÄNGNÄS	111	1	112	728	1 226	1 954	-47,6%	-62,1%	-57,7%
	VAASA-VASA	92 727	16 423	109 150	821 495	141 387	962 882	23,5%	-18,9%	14,7%
	RAHJA	19 950	46 665	66 615	168 156	292 263	460 419	18,2%	5,6%	9,9%
	KRISTIINANKAUPUNKI-KRISTINESTAD	0	0	0	3 602	0	3 602	-6,0%	0	-6,0%
	KOKKOLA-KARLEBY	105 998	576 626	682 624	1 308 904	4 298 500	5 607 404	1,4%	25,0%	18,5%
	EURAJOKI-EURÅMINNE	14 238	3 612	17 850	145 495	88 847	234 342	80,1%	39,3%	62,1%
	PARAINEN-PARGAS	18 247	20 600	38 847	271 131	240 849	511 980	-4,4%	-7,6%	-5,9%
	PIETARSAARI-JAKOBSTAD	38 684	44 789	83 473	196 063	560 981	757 044	-5,3%	8,4%	4,5%
	KEMIÖ-KIMITO	3 970	4 444	8 414	34 159	36 347	70 506	24,6%	-37,5%	-17,6%
	KOVERHAR	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%
	HELSINKI-HELSINGFORS	459 716	471 648	931 364	5 386 631	5 136 090	10 522 721	5,4%	-0,1%	2,6%
	KASKINEN-KASKÖ	19 283	46 652	65 935	371 478	475 315	846 793	-10,0%	12,1%	1,2%
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	53 196	84 004	137 200	624 129	947 724	1 571 853	-3,0%	-11,6%	-8,4%
	SIPOO/KALKKIRANTA-SIBBO/KALKSTRAND	0	0	0	12 169	0	12 169	-28,4%	0	-28,4%
	KANTVIK	30 051	13 497	43 548	436 784	100 050	536 834	7,8%	-5,7%	5,0%
	PORI-BJÖRNEBORG	119 755	92 716	212 471	1 453 915	1 076 855	2 530 770	-14,9%	5,0%	-7,4%
	RAAHE-BRAHESTAD	430 034	47 471	477 505	3 712 396	684 677	4 397 073	-6,4%	-5,1%	-6,2%
	OULU-ULEÅBORG	104 478	139 305	243 783	1 313 484	1 408 213	2 721 697	-1,8%	8,1%	3,1%

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN**  
**UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

Satama - Hamn Port		11 / 2016			01 - 11 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti -	Vienti -	Yhteensä
								Import %	Export %	- Summa Total %
Rannikko	MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	5 024	847	5 871	36 067	32 039	68 106	-11,7%	-44,5%	-30,9%
	ECKERÖ	1 598	735	2 333	24 731	11 672	36 403	15,2%	-11,4%	5,1%
	INKOO-INGÅ	86 476	15 381	101 857	887 045	417 970	1 305 015	15,4%	-21,2%	0,4%
	KEMI	49 624	96 218	145 842	455 502	951 986	1 407 488	4,1%	-0,1%	1,2%
	TAALINTEHDAS- DALSBRUK	0	0	0	0	1 780	1 780	0	0	0
	SALO	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>3 843 977</b>	<b>4 169 475</b>	<b>8 013 452</b>	<b>42 031 686</b>	<b>43 665 221</b>	<b>85 696 907</b>	<b>4,4%</b>	<b>8,6%</b>	<b>6,5%</b>
Saimaa	VARKAUS	2 440	2 487	4 927	26 836	13 864	40 700	34,5%	16,9%	27,9%
	KITEE	0	3 797	3 797	0	35 458	35 458	0	-6,8%	-6,8%
	KUOPIO	0	0	0	14 985	3 501	18 486	-22,6%	-79,8%	-49,6%
	IMATRA-VUOKSI	6 261	23 389	29 650	133 257	145 748	279 005	-12,3%	19,0%	1,6%
	RISTIINA	0	0	0	20 666	0	20 666	9,9%	0	9,9%
	SAVONLINNA- NYSLOTT	4 618	0	4 618	23 779	2 119	25 898	9,4%	-25,8%	5,3%
	JOENSUU	7 396	21 096	28 492	49 848	106 959	156 807	-16,9%	-36,2%	-31,1%
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	16 361	6 303	22 664	191 468	27 850	219 318	-18,9%	34,9%	-14,5%
	JOUTSENO	17 332	0	17 332	85 620	0	85 620	2,2%	0	2,2%
	SIILINJÄRVI	0	21 578	21 578	7 891	124 649	132 540	2,3%	-17,4%	-16,4%
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>54 408</b>	<b>78 650</b>	<b>133 058</b>	<b>554 350</b>	<b>460 148</b>	<b>1 014 498</b>	<b>-10,5%</b>	<b>-13,4%</b>	<b>-11,9%</b>
<b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b>		<b>3 898 385</b>	<b>4 248 125</b>	<b>8 146 510</b>	<b>42 586 036</b>	<b>44 125 369</b>	<b>86 711 405</b>	<b>4,2%</b>	<b>8,3%</b>	<b>6,3%</b>

Luvut sisältävät myös konttien, muiden kuljetusyksiköiden sekä kauttakulkuliikenteen lastit

Godset i containrar och i/på andra lastbärare samt transitgods ingår

Container cargo, cargo in/on other transport units, and transit goods included

**3. KULJETUSVÄLINEIDEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ  
Sjötransport av transportfordon mellan Finland och utlandet  
CARRIAGE OF VEHICLES AND OTHER TRANSPORT EQUIPMENT BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

**TUONTI - IMPORT - IMPORT**

Satama Hamn Port	01 - 11 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Muuta kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	97	1 443	9 579	110 095	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	85 081	3 301	1 381	17 981	647	6 571	11	35
LÄNGNÄS	1 034	1	56	718	0	0	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	10 969	1	53 695	717 404	4 209	41 116	0	0
VAASA-VASA	18 730	230	4 667	79 043	20	94	1 634	54 407
HAMINAKOTKA	0	0	51	908	5 383	106 644	957	1 692
RAUMA-RAUMO	0	0	1	7	566	15 632	112	240
TURKU-ÅBO	109 382	1 820	38 562	516 341	11 172	130 788	4 611	29 924
OULU-ULEÅBORG	0	0	51	339	357	3 784	6 832	119 784
HELSINKI-HELSINGFORS	687 307	12 934	162 019	1 851 250	73 742	1 024 681	2 448	15 270
ECKERÖ	66 086	230	1 601	24 731	0	0	0	0
HANKO-HANGÖ	39	0	27 241	385 595	65 427	1 034 019	4 571	11 793
KEMI	0	0	17	297	84	1 609	3 875	8 450
<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>978 628</b>	<b>18 517</b>	<b>289 439</b>	<b>3 596 057</b>	<b>171 186</b>	<b>2 475 033</b>	<b>25 051</b>	<b>241 595</b>
<b>Muutos - Förändring - Change % 2015-2016</b>	<b>5,7%</b>	<b>5,8%</b>	<b>6,0%</b>	<b>5,9%</b>	<b>-0,5%</b>	<b>1,0%</b>	<b>0,3%</b>	<b>-31,1%</b>

**VIENTI- EXPORT - EXPORT**

Kuljetusvälineiden lasti sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Goods in transportmedel ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Goods in vehicles and other transport equipment are also included in the port import and export statistics

Satama Hamn Port	01 - 11 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	Muita kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	82	972	8 453	106 001	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	84 890	3 270	1 054	6 256	509	2 207	6	1
LÄNGNÄS	1 465	8	124	1 226	0	0	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	11 574	16	43 414	724 065	6 273	109 769	0	0
VAASA-VASA	18 390	238	5 811	105 964	6	48	81	1 190
HAMINAKOTKA	0	0	52	1 364	7 664	186 658	3 432	95 776
RAUMA-RAUMO	0	0	13	123	777	20 294	10	126
TURKU-ÅBO	104 142	1 438	34 517	598 421	14 643	222 513	1 551	24 093
HELSINKI-HELSINGFORS	673 019	12 894	172 600	2 064 610	76 134	1 199 722	1 602	11 688
OULU-ULEÅBORG	0	0	6	21	119	2 276	6 133	418 847
ECKERÖ	65 058	239	1 806	11 672	0	0	0	0
KEMI	0	0	66	1 329	294	5 953	4 809	326 755
HANKO-HANGÖ	7	0	22 704	358 222	60 705	1 093 998	4 837	113 528
<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>958 545</b>	<b>18 103</b>	<b>282 249</b>	<b>3 874 245</b>	<b>175 577</b>	<b>2 949 439</b>	<b>22 461</b>	<b>992 004</b>
<b>Muutos - Förändring - Change % 2015-2016</b>	<b>6,1%</b>	<b>7,0%</b>	<b>6,6%</b>	<b>1,3%</b>	<b>1,8%</b>	<b>3,3%</b>	<b>-9,1%</b>	<b>-7,7%</b>

**4. KONTTIEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ  
SJÖTRANSPORT AV CONTAINRAR MELLAN FINLAND OCH UTLANDET  
CARRIAGE OF CONTAINERS BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Satama Hamn Port	11 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	29	478	52	30	474	40	92	78,4%	-54,3%	-21,1%
RAAHE-BRAHESTAD	0	0	0	19	0	20	20	-100,0%	-76,2%	-85,2%
TORNIO-TORNEÅ	547	12 440	553	469	10 744	477	1 030	-16,1%	-31,6%	-24,0%
KOKKOLA-KARLEBY	730	9 982	1 031	438	8 200	720	1 751	50,7%	60,1%	54,4%
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VAASA-VASA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HAMINAKOTKA	13 713	79 012	25 844	14 513	315 575	27 162	53 006	18,2%	23,4%	20,8%
PORI-BJÖRNEBORG	370	2 288	634	770	16 809	1 200	1 834	-14,8%	32,1%	11,0%
RAUMA-RAUMO	5 668	36 218	8 669	5 565	99 489	9 044	17 714	-18,1%	-6,2%	-12,5%
TURKU-ÅBO	57	984	74	102	895	129	202	154,3%	101,2%	117,7%
HELSINKI- HELSINGFORS	10 008	124 230	17 209	9 267	142 194	16 252	33 461	9,5%	-2,2%	3,5%
OULU-ULEÅBORG	1 157	18 993	1 777	1 290	23 632	1 908	3 684	29,2%	19,9%	24,2%
HANKO-HANGÖ	1 236	18 772	2 277	1 328	22 292	2 400	4 677	-7,8%	15,5%	2,9%
KEMI	483	2 972	807	693	15 933	1 114	1 922	25,6%	63,4%	45,0%
LOVIISA-LOVISA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>33 998</b>	<b>306 369</b>	<b>58 927</b>	<b>34 484</b>	<b>656 237</b>	<b>60 465</b>	<b>119 392</b>	<b>7,4%</b>	<b>10,1%</b>	<b>8,8%</b>



Satama Hamn Port	01 - 11 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	313	6 363	436	329	5 505	385	821	63,7%	-41,3%	-11,0%
RAAHE-BRAHESTAD	183	55	363	452	7 665	662	1 025	114,8%	8,2%	31,2%
TORNIO-TORNEÅ	7 009	175 215	7 130	7 909	173 973	8 044	15 174	7,7%	-1,7%	2,5%
KOKKOLA-KARLEBY	5 815	91 984	8 030	4 012	58 116	5 987	14 018	17,5%	26,2%	21,1%
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	1	2	1	1	0	-85,7%	-85,7%
VAASA-VASA	0	0	0	1	7	1	1	-100,0%	-98,6%	-98,6%
HAMINAKOTKA	152 094	902 172	286 600	153 458	3 334 911	288 902	575 502	19,2%	11,1%	15,0%
PORI-BJÖRNEBORG	4 524	42 649	7 740	5 576	111 224	8 915	16 655	-20,7%	-7,7%	-14,2%
RAUMA-RAUMO	72 707	472 720	117 324	72 245	1 389 932	118 964	236 288	-2,3%	-1,8%	-2,0%
TURKU-ÅBO	741	12 499	880	1 191	14 579	1 377	2 257	78,0%	79,8%	79,1%
HELSINKI- HELSINGFORS	125 691	1 603 492	212 285	116 719	1 754 800	202 336	414 621	3,8%	7,2%	5,4%
OULU-ULEÅBORG	12 091	189 821	17 989	14 018	269 501	20 032	38 021	4,4%	5,1%	4,8%
HANKO-HANGÖ	15 372	248 077	28 462	15 060	241 586	27 212	55 674	5,1%	8,3%	6,7%
KEMI	5 406	41 091	8 878	5 696	113 082	8 872	17 750	-7,9%	-2,4%	-5,2%
LOVIISA-LOVISA	6	96	12	0	0	0	12	0	0	0
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>401 952</b>	<b>3 786 234</b>	<b>696 130</b>	<b>396 667</b>	<b>7 474 883</b>	<b>691 690</b>	<b>1 387 820</b>	<b>8,2%</b>	<b>6,8%</b>	<b>7,5%</b>

**5. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA  
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR  
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY PORTS**

Satama - Hamn Port	11 / 2016			01 - 11 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
KOKKOLA-KARLEBY	0	472 527	472 527	0	2 993 712	2 993 712	0	45,0%	45,0%
VAASA-VASA	0	29	29	0	29	29	0	0	0
HAMINAKOTKA	42 093	155 143	197 236	561 306	1 939 759	2 501 065	-7,7%	-31,5%	-27,3%
TURKU-ÅBO	554	346	900	5 566	5 576	11 142	-31,3%	41,6%	-7,5%
HELSINKI- HELSINGFORS	5 539	2 319	7 858	60 224	21 002	81 226	33,0%	-14,7%	16,2%
HANKO-HANGÖ	9 222	10 764	19 986	103 268	118 269	221 537	2,4%	3,1%	2,8%
LOVIISA-LOVISA	0	42	42	0	4 085	4 085	0	28,0%	28,0%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>57 408</b>	<b>641 170</b>	<b>698 578</b>	<b>730 364</b>	<b>5 082 432</b>	<b>5 812 796</b>	<b>-4,2%</b>	<b>0,8%</b>	<b>0,1%</b>

**6. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA TAVARALAJEITTAIN  
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR EFTER VARUSLAG  
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY COMMODITY GROUP**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	11 / 2016			01 - 11 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import Import %	Vienti - Export Export %	Yhteensä - Summa Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÄVIRKE,FLIS - Timber	0	136	136	83	1 071	1 154	-82,6%	6 593,8%	133,6%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	871	966	1 837	11 584	20 172	31 756	140,2%	-90,0%	-84,6%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	98	195	293	1 456	3 585	5 041	-36,1%	-95,2%	-93,5%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	1 275	274	1 549	17 842	10 526	28 368	12,0%	-96,2%	-90,2%
VANERI,MUUT PUURAAKA-AIN.LEVYIT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	5	94	99	1 393	2 782	4 175	414,0%	-70,2%	-56,5%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	62	472 589	472 651	62	2 993 795	2 993 857	-90,3%	44,7%	44,7%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	5 614	1 460	7 074	75 848	16 275	92 123	-0,5%	-13,9%	-3,2%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	0	4 563	4 563	305	36 345	36 650	0	-33,7%	-33,1%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	0	60	60	498	3 053	3 551	-34,6%	288,9%	129,5%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	0	41 283	41 283	0	699 443	699 443	-100,0%	-34,8%	-34,9%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	3 542	112 652	116 194	45 048	1 218 433	1 263 481	5,8%	12,8%	12,5%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	230	0	230	3 170	95	3 265	-63,7%	-99,9%	-96,9%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	65	0	65	382	0	382	879,5%	-100,0%	438,0%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	42 671	5 422	48 093	532 583	58 413	590 996	-9,7%	-17,8%	-10,6%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	2 975	1 476	4 451	40 110	18 444	58 554	121,0%	2,4%	62,0%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>57 408</b>	<b>641 170</b>	<b>698 578</b>	<b>730 364</b>	<b>5 082 432</b>	<b>5 812 796</b>	<b>-4,2%</b>	<b>0,8%</b>	<b>0,1%</b>

1m<sup>3</sup> Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>l = 0,3t (1k-m<sup>3</sup> - 1m<sup>3</sup>f = 0,7t)

1m<sup>3</sup> Sahattua puutavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

Kauttakulkuliikenne sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Transittrafiken ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Transit transport is also included in the port import and export statistics

**7. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ SATAMITTAIN  
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET ÖVER ENSKILDA HAMNAR  
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES BY PORTS**

Satama Hamn Port	11 / 2016			01 - 11 / 2016					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	92 014	94 149	186 163	1 157 770	1 156 231	2 314 001	-0,7%	-1,1%	-0,9%
NAANTALI-NÄDENDAL	5 407	4 499	9 906	77 083	67 081	144 164	9,1%	9,4%	9,2%
LÄNGNÄS	153	169	322	3 251	5 144	8 395	5,1%	57,5%	32,0%
VAASA-VASA	4 603	4 858	9 461	86 070	87 118	173 188	12,0%	8,9%	10,4%
PORI-BJÖRNEBORG	0	0	0	403	0	403	0	0	0
LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	0	0	0	8 189	8 024	16 213	-6,7%	-5,7%	-6,2%
TURKU-ÅBO	95 446	95 030	190 476	1 266 400	1 242 231	2 508 631	0,3%	-1,0%	-0,4%
HELSINKI-HELSINGFORS	391 558	387 483	779 041	5 736 899	5 655 151	11 392 050	2,3%	2,1%	2,2%
ECKERÖ	28 286	27 877	56 163	454 409	454 116	908 525	1,5%	1,1%	1,3%
HANKO-HANGÖ	0	0	0	1	10	11	-96,2%	-86,1%	-88,8%
KEMI	0	0	0	756	0	756	-52,2%	-100,0%	-75,2%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>617 467</b>	<b>614 065</b>	<b>1 231 532</b>	<b>8 791 231</b>	<b>8 675 106</b>	<b>17 466 337</b>	<b>1,7%</b>	<b>1,3%</b>	<b>1,5%</b>

**8. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ MAITAIN  
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET LANDSVIS  
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Maa Land Country	11 / 2016			01 - 11 / 2016					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
LATVIA- LETTLAND-LATVIA	0	0	0	515	0	515	-64,8%	-100,0%	-82,4%
RUOTSI-SVERIGE- SWEDEN	303 780	311 762	615 542	4 080 305	4 114 761	8 195 066	0,1%	-0,3%	-0,1%
KREIKKA- GREKLAND- GREECE	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
VIRO-ESTLAND- ESTONIA	298 698	295 957	594 655	4 050 857	3 981 804	8 032 661	3,9%	3,9%	3,9%
SAKSA- TYSKLAND- GERMANY	3 385	2 794	6 179	67 597	63 868	131 465	2,6%	7,8%	5,1%
VENÄJÄ- RYSSLAND- RUSSIA	11 604	3 552	15 156	184 396	108 146	292 542	14,8%	7,3%	11,9%
Ulk. risteilyalukset- Utl. kryssningsfartyg- Foreign cruise vessels	0	0	0	407 561	406 527	814 088	-7,4%	-8,0%	-7,7%
<b>YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL</b>	<b>617 467</b>	<b>614 065</b>	<b>1 231 532</b>	<b>8 791 231</b>	<b>8 675 106</b>	<b>17 466 337</b>	<b>1,7%</b>	<b>1,3%</b>	<b>1,5%</b>

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

Satama-Hamn Port		01 - 11 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Rannikko	NAANTALI-NÄDENDAL	967	8 887,8	558	5 920,5	233	1 346,8	65	798,9
	RAUMA-RAUMO	930	4 315,6	157	699,3	628	2 662,2	64	181,6
	TORNIO-TORNEÅ	474	1 232,0	73	183,3	400	915,8	73	183,3
	TOLKKINEN-TOLKIS	39	45,7	25	19,1	29	29,5	20	13,0
	FÄRJSUND	32	67,2	4	3,3	18	35,5	3	2,2
	POHJANKURU-SKURU	40	58,8	0	0,0	18	24,9	0	0,0
	MERIKARVIA-SASTMOLA	8	7,7	4	4,1	6	5,8	2	2,2
	HANKO-HANGÖ	1 771	10 568,7	413	2 020,1	1 632	9 947,0	358	1 815,6
	TURKU-ÅBO	1 681	41 093,5	1 230	30 286,5	270	1 272,7	163	752,5
	FÖRBY	22	82,1	0	0,0	22	82,1	0	0,0
	LOVIISA-LOVISA	171	391,2	8	15,5	124	262,9	5	11,2
	HAMINAKOTKA	2 175	10 107,8	396	1 800,3	1 565	7 333,1	243	1 004,5
	SKÖLDVIK	948	7 004,8	162	2 647,2	822	6 430,3	144	2 519,2
	VAASA-VASA	510	2 283,6	405	2 023,9	495	2 232,0	404	2 022,7
	LÄNGNÄS	1 795	29 151,9	1 085	14 803,5	1 355	24 437,3	817	11 964,9
	RAHJA	127	404,4	11	12,3	99	280,3	9	12,0
	KRISTIINANKAUPUNKI- KRISTINESTAD	5	23,8	4	22,4	5	23,8	4	22,4
	KOKKOLA-KARLEBY	486	2 367,4	64	398,4	359	1 996,6	32	246,8
	EURAJOKI-EURÅMINNE	71	97,3	27	26,6	56	80,2	17	17,3
	PIETARSAARI- JAKOBSTAD	148	455,5	2	2,0	69	230,1	0	0,0
	PARAINEN-PARGAS	118	146,1	43	55,4	106	134,6	37	50,0
	KEMIÖ-KIMITO	35	32,5	23	17,5	29	25,0	18	11,3
	HELSINKI-HELSINGFORS	7 721	109 492,2	2 064	32 521,9	6 850	87 633,6	1 564	18 517,4
	KASKINEN-KASKÖ	279	577,9	32	26,1	210	428,5	31	24,6
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	380	1 268,3	124	620,9	266	839,2	61	299,5
	SIPOO/KALKKIRANTA- SIBBO/KALKSTRAND	3	5,3	1	1,5	3	5,3	1	1,5
	DRAGSFJÄRD	1	0,4	1	0,4	1	0,4	1	0,4
	PORI-BJÖRNEBORG	463	1 522,0	53	110,4	364	1 217,2	35	86,3
	KANTVIK	111	201,1	17	17,0	105	195,1	13	13,2
	RAAHE-BRAHESTAD	480	1 357,1	262	916,7	393	1 198,0	259	902,8
	OULU-ULEÅBORG	455	2 183,0	26	162,1	311	1 570,6	26	162,1
	VESSÖ	3	1,1	3	1,1	3	1,1	3	1,1
	ECKERÖ	887	3 289,0	0	0,0	887	3 289,0	0	0,0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	3 345	78 401,5	1 865	40 339,9	3 337	78 259,9	1 862	40 277,9	
INKOO-INGÅ	303	545,0	138	181,9	272	447,7	127	170,8	
KEMI	443	1 957,4	27	158,8	175	619,6	3	10,0	
SALO	1	0,7	1	0,7	1	0,7	1	0,7	
TAALINTEHDAS- DALSBRUK	1	0,4	1	0,4	1	0,4	1	0,4	

**9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE**  
**UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR**  
**ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS**

Satama-Hamn Port		01 - 11 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
<b>Rannikko</b>	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>27 429</b>	<b>319 627,8</b>	<b>9 309</b>	<b>136 021,1</b>	<b>21 519</b>	<b>235 494,8</b>	<b>6 466</b>	<b>82 100,4</b>
<b>Saimaa</b>	VARKAUS	18	18,0	1	1,2	9	9,4	1	1,2
	KITEE	25	26,3	1	1,2	13	14,2	0	0,0
	KUOPIO	10	8,7	1	0,7	8	7,6	1	0,7
	IMATRA-VUOKSI	176	137,6	9	4,9	121	84,5	3	1,0
	RISTIINA	13	7,8	0	0,0	12	7,3	0	0,0
	SAVONLINNA-NYSLOTT	23	18,2	5	3,6	21	16,7	5	3,6
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	219	127,3	69	19,3	204	113,0	69	19,3
	JOENSUU	56	56,4	3	2,2	32	32,0	2	1,0
	JOUTSENO	36	35,6	1	0,7	36	35,6	1	0,7
	SIILINJÄRVI	54	53,9	1	1,1	17	16,9	1	1,1
	<b>YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL</b>	<b>630</b>	<b>489,8</b>	<b>91</b>	<b>34,9</b>	<b>473</b>	<b>337,0</b>	<b>83</b>	<b>28,5</b>
<b>YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL</b>		<b>28 059</b>	<b>320 117,6</b>	<b>9 400</b>	<b>136 056,0</b>	<b>21 992</b>	<b>235 831,8</b>	<b>6 549</b>	<b>82 128,9</b>
<b>Muutos - Förändring - Change % 2015-2016</b>		<b>0,3%</b>	<b>3,9%</b>	<b>-0,7%</b>	<b>4,9%</b>	<b>-0,3%</b>	<b>3,7%</b>	<b>-5,0%</b>	<b>3,8%</b>